

26 > 28

AOÛT  
2022

PROGRAMME

# festival Tempus

VOLET 1

ERSTEIN À LA CONQUÊTE  
DE L'HISTOIRE



ENTRÉE GRATUITE

RÉGION INVITÉE  
Bretagne



TEMPUS-ERSTEIN.FR



# festival Tempus

VOLET 1

**ERSTEIN** À LA CONQUÊTE  
DE L'HISTOIRE

**VENDREDI 26 AOÛT 2022**

## **Place de l'Hôtel de Ville**

### **Animations musicales**

- 19h à 20h30 : Bagad Kiz Avel
- 21h à 23h : Luc Arbogast

### **Restauration et buvette**

- Bière KLOTZ
- Galettes bretonnes par l'association des Bretons
- Grillades – frites par l'Association Sportive d'Erstein
- Repas médiéval par l'Auberge du Ried

## **Rue du Monastère**

### **Animation**

- 18h à 22h : Ancienne caserne de Sapeurs-Pompiers par l'amicale des Sapeurs-Pompiers

### **Restauration et buvette**

- Tartes flambées par l'amicale des Sapeurs-Pompiers

## **Place des Fêtes**

### **Animation**

- Fête foraine

**Distribution de pains d'épices par les associations vendredi soir aux ersteinois en porte à porte**

**SAMEDI 27 AOÛT 2022**

### **Rue de la Sucrierie (avant le Centre Nautique)**

#### **Animations historiques**

- **10h à 22h** : Campements Gaulois et Romains

#### **Restauration et buvette**

- Grillades – frites par la Confédération St-Martin
- Sanglier à la broche – frites par le Tennis Club (samedi soir) sur réservation au 06 20 75 09 82 ou par mail resasanglier@gmail.com

### **Arrière Centre Nautique**

#### **Animations historiques**

- **10h à 22h** : Guerres historiques

### **Site du Brunnenwoerth**

#### **Animation historique**

- **10h à 22h** : Campement moyen-âge

#### **Buvette**

- Par l'association Handball Club

### **Ile du Schlosdiechel**

#### **Animations historiques**

- **10h à 22h** : Campements napoléonien et 1<sup>ère</sup> guerre mondiale

### **Maison de la Musique**

#### **Exposition**

- **14h à 22h** : Exposition « de la betterave au sucre » + maquette de la sucrierie par la Sucrierie d'Erstein

### **Parvis Médiathèque**

#### **Exposition**

- **14h à 22h** : Histoire de la filature d'Erstein par l'Etappenstall et Pierre Drach

#### **Animations musicales**

- **14h à 14h30** : Concert musique médiévale festive par l'Ecole Municipale de Musique
- **16h à 16h30** : Concert musique médiévale festive par l'Ecole Municipale de Musique
- **17h à 18h** : Concert par l'Harmonie Municipale d'Erstein
- **19h à 20h** : Concert par l'Harmonie Municipale d'Erstein

#### **Restauration et buvette**

- Hamburger–frites par les associations Sportive Clubs de Quilles Erstein et A Croches Choeur

### **Ile de Woerth**

#### **Animation historique**

- **10h à 22h** : Campement 2<sup>ème</sup> guerre mondiale USA

#### **Exposition**

- **10h à 22h** : Véhicules de la 2<sup>ème</sup> guerre mondiale

## Démonstration

- **10h à 22h** : Véhicules militaires télécommandés par l'association Yapluka

## Restauration et buvette sans alcool

- Pop-corn par l'association Yapluka

## Rue Mercière

### Exposition

- **10h à 22h** : Tracteurs d'antan

## Restauration et buvette

- Planchettes paysannes et tartines par l'association des Tracteurs d'Antan

## Place de l'Hôtel de Ville

### Animations musicales

- **15h à 18h** : Initiation danses en costumes par l'amicale des Bretons en Alsace en alternance avec Chorale A Croches Choeur (musiques après-guerre)
- **18h à 20h** : Les Barr-ré# Groupe de jazz
- **20h30 à 22h30** : Country Family Band
- **20h30 à 22h30** : Animation danse Country par la Société de Gymnastique

## Restauration et buvette

- Bière KLOTZ
- Galettes bretonnes par l'amicale des Bretons en Alsace
- Grillades - frites par la Société de Gymnastique d'Erstein
- Repas médiéval par l'Auberge du Ried

## Rue du Monastère

### Animations

- **10h à 22h** : Stand photo personnages MARVEL par l'association Tous des héros
- **10h à 22h** : Ancienne caserne de Sapeurs-Pompiers par l'amicale des Sapeurs-Pompiers

## Restauration et buvette

- Tartes flambées par l'amicale des Sapeurs-Pompiers

## Rue de Strasbourg

### Animation

- **10h à 22h** : Village italien

## Restauration

- Salade mixte par l'association La Cigogne d'Alsace

## Rue du Vieux Marché (Préau Anne Frank)

### Bourse d'échange

- **14h à 22h** : Bourse d'échange des glycopiles

## **Rue du Vieux Marché** (Salle Herinstein)

### **Expositions**

- **14h à 22h** : Collection d'emballages de sucre par le club des glycophiles
- **14h à 22h** : Collection de timbres par l'amicale philatélique d'Erstein
- **14h à 22h** : Collection privée de monnaies anciennes
- **14h à 22h** : Collection privée de bidons d'huiles
- **14h à 22h** : Collection privée de LEGO

## **Mittelholz / Briehly** (Espace vert)

### **Cinéma plein air**

- **21h à 23h** : Kaamelott

## **Place des Fêtes**

### **Animation**

- Fête foraine

**Distribution de pains d'épices par les associations samedi matin aux ersteinois en porte à porte**

## **DIMANCHE 28 AOÛT 2022**

### **Rue de la Sucrierie** (avant le Centre Nautique)

#### **Animations historiques**

- **10h à 20h** : Campements Gaulois et Romains

#### **Restauration et buvette**

- Grillades – frites par la Confédération St-Martin
- Sanglier à la broche – frites par le Tennis Club (dimanche midi) sur réservation au 06 20 75 09 82 ou par mail resasanglier@gmail.com

### **Arrière Centre Nautique**

#### **Animations historiques**

- **10h à 20h** : Guerres historiques

### **Site du Brunnenwoerth**

#### **Animation historique**

- **10h à 20h** : Campement moyen-âge

#### **Buvette**

- Par l'association Handball Club

### **Ile du Schlossdiechel**

#### **Animations historiques**

- **10h à 20h** : Campements napoléonien et 1<sup>ère</sup> guerre mondiale

### **Maison de la Musique**

#### **Exposition**

- **14h à 20h** : Exposition « de la betterave au sucre » + maquette de la sucrierie par la Sucrierie d'Erstein

### **Parvis Médiathèque**

#### **Exposition**

- **14h à 20h** : Histoire de la filature d'Erstein par l'Etappenstall et Pierre Drach

#### **Animations musicales**

- **14h à 14h30** : Concert musique médiévale festive par l'Ecole Municipale de Musique
- **16h à 16h30** : Concert musique médiévale festive par l'Ecole Municipale de Musique
- **17h à 18h** : Concert par l'Harmonie Municipale d'Erstein
- **19h à 20h** : Concert par l'Harmonie Municipale d'Erstein

#### **Restauration et buvette**

- Hamburger-frites par les associations Sportive Clubs de Quilles Erstein et A Croches Choeur

### **Ile de Woerth**

#### **Animation historique**

- **10h à 20h** : Campement 2<sup>ème</sup> guerre mondiale USA

#### **Exposition**

- **10h à 20h** : Véhicules de la 2<sup>ème</sup> guerre mondiale

#### **Démonstration**

- **10h à 20h** : Véhicules militaires télécommandés par l'association Yapluka

## **Restauration et buvette sans alcool**

- Pop-corn par l'association Yapluka

## **Rue Mercière**

### **Exposition**

- **10h à 20h** : Tracteurs d'antan

## **Restauration et buvette**

- Planchettes paysannes et tartines par l'association des Tracteurs d'Antan

## **Place de l'Hôtel de Ville**

### **Animations musicales**

- **15h30 à 17h** : Groupe Toï Toï Toï
- **17h30 à 19h** : The Trouble Notes
- **19h30 à 21h** : Groupe Nar'h (Bagad Kiz Avel) et le groupe Ar Vro Goz

## **Restauration et buvette**

- Bière KLOTZ
- Galettes bretonnes par l'amicale des Bretons en Alsace
- Grillades - frites par la Société de Gymnastique d'Erstein
- Repas médiéval par l'Auberge du Ried

## **Rue du Monastère**

### **Animations**

- **10h à 20h** : Stand photo personnages MARVEL par l'association Tous des héros
- **10h à 20h** : Ancienne caserne de Sapeurs-Pompiers par l'amicale des Sapeurs-Pompiers

## **Restauration et buvette**

- Tartes flambées par l'amicale des Sapeurs-Pompiers

## **Rue de Strasbourg**

### **Animation**

- **10h à 20h** : Village italien

## **Restauration**

- Salade mixte par l'association La Cigogne d'Alsace

## **Rue du Vieux Marché (Salle Herinstein)**

### **Expositions**

- **14h à 20h** : Collection d'emballages de sucre par le club des glycophiles
- **14h à 20h** : Collection de timbres par l'amicale philatélique d'Erstein
- **14h à 20h** : Collection privée de monnaies anciennes
- **14h à 20h** : Collection privée de bidons d'huiles
- **14h à 20h** : Collection privée de LEGO

## **Place des Fêtes**

### **Animation**

- Fête foraine